

**Informe del Presidente y de la Directora Ejecutiva
Asociación Internacional de Pediatría
2007-2010**

El presente informe cubre los tres años transcurridos (de 2007 a 2010) desde el XXV Congreso Internacional de Pediatría en Atenas (Grecia) en agosto de 2007.

En este trienio, lamentamos profundamente la pérdida del Profesor Ihsan Dogramaci, uno de los principales artífices y dirigentes de la AIP de estos últimos cincuenta años. El Profesor Dogramaci pasó a mejor vida el 25 de febrero de 2010. La AIP publicó el siguiente homenaje, con los momentos más destacados de su enorme contribución a la salud infantil internacional, a nuestra profesión de pediatría y a los mundos más amplios de la universidad y los negocios.

Homenaje de la AIP al Profesor Ihsan Dogramaci

Todos los miembros de la Asociación Internacional de Pediatría estamos profundamente tristes por la desaparición del Profesor Ihsan Dogramaci, un ser humano realmente único y especial. Aunque bien pudo haberse elevado a las cimas del poder político de su país y su región, el Profesor Dogramaci decidió dedicar su vida y su carrera a la profesión de pediatra y a las causas de la salud infantil en su propio país y en el mundo. Su amplia visión de la importancia de la educación para un país y todos sus habitantes le llevó a dedicar su energía a reformar el sistema educativo de Turquía. Su generosidad y su previsión le inspiraron para fundar dos universidades que se convirtieron en dos gigantes, una en letras y ciencias y la otra en enseñanza y práctica de la medicina. El Profesor Dogramaci aportó una contribución significativa a la salud mundial a través de su larga labor al servicio de la OMS y la UNICEF, de las que fue miembro fundador y en las que permaneció activo durante toda su vida. Se consagró no solo a los aspectos tradicionales de la salud infantil, sino también a los asuntos de sociedad, más vastos, que tienen un impacto duradero en el bienestar de los niños, tal como lo indica su labor fundamental en el Centro Internacional de la Infancia, cuya sede se encuentra ahora en Ankara.

El Profesor Dogramaci fue el guía de la Asociación Internacional de Pediatría durante muchos años, insistiendo siempre en la importancia de los pediatras para la salud infantil, los países y el mundo entero. Tendió la mano a los pediatras de todas partes y acogió a las Sociedades Regionales de Pediatría de África, Asia, Asia Central, América Latina y Oriente Medio en la gran familia AIP, una familia dominada por Europa y América del Norte. Su libro sobre la historia de la Asociación Internacional de Pediatría es un homenaje a su dedicación a nuestra organización. Nunca perdió fe en el poder de los pediatras para mejorar el mundo atendiendo las necesidades de los niños y las comunidades a su cuidado.

Los variados intereses del Profesor Dogramaci por las artes, en especial la música, y por la camaradería y la conversación hacían de él un entretenido y apreciado compañero. Fue sin duda el único dirigente universitario que creó y mantuvo una orquesta sinfónica que era parte inherente de todas las actividades de la universidad, y también era conocido por los maravillosos recitales que organizaba en su casa.

Todos nos hemos enriquecido mucho por haber conocido al Profesor Dogramaci. La huella que ha dejado en el mundo es buena y duradera. Su recuerdo nos acompañará y le echaremos de menos. También es muy enriquecedor conocer a doña Ayser Dogramaci, una mujer excepcional que siempre participó ampliamente en las actividades de su esposo. Le expresamos nuestro más sentido pesar, a ella y a toda la familia Dogramaci.

La AIP también sintió una gran tristeza por la desaparición del Profesor Thomas Stapleton, que falleció poco después del Congreso de la AIP en 2007, en Atenas. El Profesor Stapleton tuvo una participación activa en la Asociación Internacional de Pediatría, pues fue su Secretario Tesorero y miembro del Comité Ejecutivo de 1965 a 1977. También obró en pro de la educación en el seno de la AIP y desempeñó un papel importante en la organización y realización de talleres en nuestra Asociación. En 1976, habló en uno de estos talleres en Santo Domingo sobre los problemas de las madres adolescentes y, en otro

taller, el mismo año, habló sobre la nutrición. En 1977, organizó un taller sobre el personal necesario para los servicios de salud infantil en los países en desarrollo; en 1983, en el XVI Congreso Internacional de la AIP en Manila, organizó una serie de reuniones sobre pediatría social y preventiva, haciendo hincapié en la atención ambulatoria y la atención básica.

Además de sus actividades en la Asociación Internacional de Pediatría, a Thomas Stapleton le interesaba el mundo entero, mostrando una atención particular por China y sus países vecinos. Era conocido como un hombre culto con variadas inquietudes y un encantador conversador. Todos los presentes en la cena de los ex-alumnos de la AIP en Atenas, en agosto de 2007, se divirtieron con la narración de sus anécdotas y se emocionaron mucho con la lectura de algunos de sus poemas preferidos. Todos los miembros de la Asociación Internacional de Pediatría que le conocieron y sus numerosos amigos de otros círculos siempre le recordarán con cariño y gratitud.

El informe trienal está dividido en tres secciones:

- I. Gobierno y Administración de la Asociación Internacional de Pediatría (AIP).
- II. Actividades de la Asociación Internacional de Pediatría (AIP) de 2007 a 2010.
- III. Orientaciones futuras de la Asociación Internacional de Pediatría (AIP).

Se reservará todo el tiempo necesario para debatir de este informe en las reuniones del Consejo previstas en Atenas y, de aquí a ese momento, cualquier comentario o pregunta por parte de los miembros serán los bienvenidos.

I. Gobierno y Administración de la Asociación Internacional de Pediatría (AIP).

El Consejo de Delegados representa la totalidad de los miembros de la AIP y es el órgano de gobierno máximo de la AIP. Los miembros que constituyen el Consejo de Delegados son los presidentes o directores de cada sociedad miembro de la AIP o el oficial designado para cumplir este papel. El Consejo de Delegados se reúne cada tres años con ocasión del Congreso Internacional de Pediatras. Según la Constitución revisada de 2004 de la AIP, el Consejo de Delegados de 2010 constará de 163 miembros (144 sociedades miembros nacionales, 10 sociedades regionales y lingüísticas y 13 sociedades internacionales especializadas).

El Comité Permanente de la AIP actúa en nombre y representación del Consejo de Delegados entre sus reuniones regulares y guía la política y la acción de la AIP basándose en los deseos de este último. En conformidad con lo previsto en la Constitución revisada, el Comité Permanente de la AIP para el periodo 2007-2010 cuenta con 25 miembros, dos miembros ex-officio y uno o más miembros invitados. En conformidad con la resolución 208 del Consejo de Delegados, el Comité Permanente añadirá en 2010 a su composición dos representantes de la Sociedad de Pediatras de Asia-Pacífico, tomando así en cuenta la gran extensión y la numerosa población infantil de esta región geográfica. Por consiguiente, el número total de miembros del Comité Permanente de 2010 -2013 será de 27. El Comité Permanente se reúne una o dos veces al año.

El Comité Ejecutivo de la AIP está constituido por los oficiales y ejecutivos de la AIP (Presidente, Presidente Electo, Presidente del Congreso, Director Ejecutivo, Tesorero, Coordinador y ex Presidente ex officio) y dos representantes elegidos entre los miembros del Comité Permanente para representarlo ante el comité Ejecutivo. Este último se reúne una o dos veces al año, por lo general al mismo tiempo que el Comité Permanente. La función del Comité Ejecutivo es ejecutar los mandatos y resoluciones del Comité Permanente y actuar en su nombre entre sus reuniones ordinarias. En conformidad con lo previsto por la Constitución de la AIP, el Comité Ejecutivo contará con ocho miembros más dos miembros ex-officio.

1.1 El Consejo de Delegados

La Constitución revisada de la AIP adoptada en 2004 por el Consejo de Delegados Nacionales (CDN) en el XXIV CIP amplía los derechos de voto en el Consejo de Delegados a todas las Sociedades miembros de la AIP: sociedades nacionales, sociedades regionales y sociedades especializadas. Por consiguiente, el anterior término "Consejo de Delegados Nacionales" se ha cambiado a "Consejo de Delegados" (CD). La AIP reconoce ahora oficialmente siete regiones geográficas votantes (África Subsahariana, Asia-Pacífico, Asia Central, Europa, América Latina, Medio Oriente y África del Norte y América del Norte). El presidente de la sociedad regional o el representante designado de cada una de las regiones geográficas

de la AIP representa esa región en el Consejo de Delegados. Los representantes de sociedades miembros de la AIP que representen a otros grupos regionales o lingüísticos son los bienvenidos a las reuniones del Consejo de Delegados, pero, para proceder a un voto, serán representados por las sociedades regionales más cercanas que representen su región geográfica.

Sesiones del Consejo de Delegados Nacionales en el Congreso Internacional de Pediatría de 2007

El Consejo de Delegados Nacionales de 2007 se reunió en sus sesiones 24, 25 y 26 en Atenas (Grecia).

Sesiones 24 y 25 del Consejo de Delegados de la AIP, 25 de agosto de 2007

El 25 de agosto de 2007, estaban presentes para la sesión 24 del Consejo de Delegados los representantes de 53 sociedades miembros de la AIP, es decir, poco menos que el quórum reglamentario. Al no poderse votar estatutariamente por falta de quórum, la sesión se aplazó un minuto según lo dispuesto en la Constitución y volvió a convocarse como sesión 25 del CD, que pudo celebrarse normalmente, con derecho de voto. Consiguientemente, se adoptaron siete resoluciones (resoluciones del CD 191 – 197).

Resolución CD 191: El orden del día queda adoptado

Resolución CD 192: El Consejo de Delegados de la AIP felicita a la Presidenta de la AIP Adenike Grange por su nombramiento como Ministra de Salud de la República Federal de Nigeria.

Resolución CD 193: La sesión 24 del CD queda aplazada por falta de quórum para volver a ser convocada como sesión 25 sin requisito de quórum para deliberar válidamente.

Resolución CD 194: Las actas de las reuniones 21, 22 y 23 del CD (Cancún, agosto de 2004) quedan aprobadas sin modificaciones.

Resolución CD 195: El Informe Trienal del Presidente y del Director Ejecutivo de la AIP del periodo 2004-2007 queda adoptado.

Resolución CD 196: ThEl CD aprueba el informe del Comité de Elección de la AIP.

Las presentaciones especiales en la sesión 25 del Consejo de Delegados Nacionales pusieron de relieve dos asuntos importantes para todos los pediatras:

- La Directora Ejecutiva Jane Schaller presentó **Las Bases de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM)** y esbozó planes para un propuesto Programa para los ODM de la AIP.
- El Presidente Electo, Chok-wan Chan, presentó un grupo sobre **ética** que incluyó presentaciones sobre **relaciones con la industria** (Chok-wan Chan), **Investigación pediátrica** (Ricardo Uauy) y **discriminación de género** (Swati Y Bhave). Tras cada presentación siguieron animadas discusiones mayormente en torno a la importancia de las actividades pediátricas al tratar de los ODM. Desafortunadamente, las discusiones se interrumpieron por restricciones de tiempo para proceder a la ceremonia de apertura del congreso. Siguió deliberándose sobre estos temas en la sesión 26 del Consejo de Delegados.

Resolución CD 197: Aplazamiento.

Sesión 26 del Consejo de Delegados de la AIP, 29 de agosto de 2007

En la **sesión 26 del Consejo de Delegados Nacionales del 29 de agosto de 2007**, los representantes de 95 sociedades miembros de la AIP estaban presentes con 90 delegados votantes. La validación de estos últimos requirió la prueba de su designación como representante oficial de la respectiva sociedad miembro de la AIP. Ochenta y tres sociedades nacionales de pediatría (setenta y nueve delegados

votantes), seis sociedades regionales de pediatría (cinco delegados votantes) y seis sociedades pediátricas especializadas internacionales (seis delegados votantes).

Los siguientes asuntos quedaron resueltos:

Resolución CD 198: El orden del día de la sesión 26 del Consejo de Delegados queda adoptado sin modificaciones.

Resolución CD 199: Las actas de las sesiones 24 y 25 del CD del 25 de agosto de 2007 quedaron adoptadas sin modificaciones.

Resolución CD 200: El Consejo de Delegados da la bienvenida como miembros activos en la AIP a las sociedades nacionales miembros de Níger y la República Checa y a dos sociedades especializadas internacionales: la Sociedad Europea de Pediatría Social y la Asociación Internacional de Trasplantes Pediátricos.

Resolución CD 201: Sergio Cabral es elegido Presidente Electo de la AIP para el periodo 2007-2010.

Resolución CD 202: Greg Cleghorn (Federación de Sociedades Internacionales de Gastroenterología, Hepatología y Nutrición Pediátricas - FISPGHAN), Mohamed Mikati (Asociación Internacional de Neurología Infantil - ICNA), Jei Ding (Asociación Internacional de Nefrología Pediátrica - IPNA), Michael Krawinkel (Sociedad Internacional de Pediatría Tropical - ISTP) y José Boix Ochoa (Federación Mundial de Asociaciones de Cirujanos Pediátricos - WOFAPS) son elegidos representantes de las sociedades especializadas miembros de la AIP en el Comité Permanente de la AIP para el periodo 2007-2010. Se agradeció a todos los candidatos por presentarse a las elecciones y se aplaudió a los ganadores.

Resolución CD 203: Los representantes de la Unión de Sociedades y Asociaciones Pediátricas Nacionales Africanas Peter Cooper y Yveline Houenou, los representantes de la Asociación Pediátrica del Pacífico Asiático Sanath Lamabadusuriya y Naveen Thacker, los representantes de Asia Central Enver Hasanoglu y Ahmaddudin Maarij, los representantes de la Unión de Sociedades y Asociaciones Pediátricas Nacionales Europeas Armido Rubino y Eva Oláh, los representantes de la Asociación Latinoamericana de Pediatría Alberto Reveron y Fernando Domínguez, los representantes de Unión de Pediatras Árabes Hussein Bahaaeldin y Najwa Khuri Bulos y los representantes de América del Norte Judith Hall y William Keenan son elegidos representantes regionales en el Comité Permanente de la AIP para el periodo 2007-2010.

Resolución CD 204: La ciudad de Melbourne (Australia) es declarada sede del XXVII Congreso de la AIP de 2013.

Resolución CD 205: Keith Bolton, de Johannesburgo, es elegido Presidente del XXVI Congreso Internacional de la AIP de 2010.

Resolución CD 206: El Consejo de Delegados adopta unánimemente el Proyecto Objetivos de Desarrollo del Milenio de la AIP para ponerlo en práctica en 2007-2010

Resolución CD 207: El Consejo de Delegados de la AIP resuelve que la AIP se adherirá a los principios y al espíritu del Código internacional de comercialización de sucedáneos de la leche materna, alentando a sus sociedades miembros a hacer lo mismo, y que los futuros Congresos Internacionales de Pediatría se conformarán estrictamente a dicho Código.

Una resolución propuesta por el Profesor Sanath Lamabadusuriya, de Sri Lanka, para aumentar de dos a cuatro el número de representantes en el Comité Permanente para la región APPA, en vista de su gran extensión y población, fue adoptada unánimemente, cabiendo notar que la implementación de esta acción podría requerir la modificación de la Constitución de la AIP.

Resolución CD 208: El Consejo de Delegados aprueba el incremento de dos a cuatro del número de representantes de la APPA en el Comité Permanente a partir de principios de 2010.

Mohamad Fari, de Líbano, propuso que el sitio web de la AIP recomendara incluir una página para cada sociedad miembro, con enlaces, si es el caso, a las noticias de la sociedad. Esta moción se aprobó por unanimidad.

Resolución CD 209: El Consejo de Delegados propone que la AIP ofrezca cobertura en su sitio web a todas sus sociedades miembros.

El Presidente Electo, en su condición de Presidente de Mesa, agradeció a todos los delegados del CD por su atención y su apreciable trabajo durante el Congreso.

La Directora Ejecutiva y el Presidente Electo de la AIP pidieron que constara el agradecimiento de todos a nuestro trabajador personal: Isabelle Bourzeix, Melinda Marshall y Antonis Anastasiades, con una mención especial para Judy Alden, Ben Alden y Alejandro Lule, del personal de la AAP, que dieron una mano cuando era necesario.

Resolución CD 210: El Consejo de Delegados pone de manifiesto el agradecimiento de todos al trabajador personal administrativo del Congreso: Isabelle Bourzeix, Melinda Marshall, y Antonis Anastasiades.

Resolución CD 211: Aplazamiento.

Reuniones del Consejo de Delegados en Johannesburgo, agosto de 2010 Sesiones 27 y 28

El Consejo de Delegados se reunirá el miércoles 4 de agosto de 2010 de las 12:00 a las 17:00 horas (sesión 27 del Consejo de Delegados) y el domingo 8 de agosto de 2010 (sesión 28 del Consejo de Delegados) de las 12:00 a las 18:00 horas. Se ofrecerá el almuerzo al Consejo de Delegados esos dos días para que las reuniones puedan empezar a la hora.

Consejo de Delegados: sesión 27, 4 de agosto de 2010

En la sesión 27 del Consejo de Delegados el 5 de agosto, habrá dos deliberaciones especiales:

- **Objetivos de Desarrollo del Milenio y el Proyecto ODM de la AIP**
- **Futuro del desarrollo y las finanzas de la AIP**

Esperamos tener tiempo suficiente para hablar de estos temas y otros asuntos planteados por los miembros del Consejo de Delegados. La AIP está tratando de otorgar a nuestras sociedades miembros un papel más amplio y una mejor oportunidad de ser escuchadas en el seno de la AIP. Esperamos información del Consejo de Delegados sobre los temas importantes relativos a nuestras sociedades miembros y a las futuras orientaciones de nuestra organización.

Consejo de Delegados: sesión 28, 8 de agosto de 2010

En la sesión 28 del Consejo de Delegados del 8 de agosto, se procederá a elegir a las sociedades miembros de la AIP, el nuevo Presidente Electo, los miembros del Comité Permanente 2010-2013 de la AIP, el país anfitrión del XXVIII CIP en 2016 y el Presidente del XXVI CIP en 2013.

Elección del Presidente Electo de la AIP

La Directora Ejecutiva ha recibido dos designaciones al cargo de Presidente Electo de la AIP, tal como lo estipulan los Estatutos fundadores de nuestra organización, a saber: el candidato debe ser certificado por su Sociedad Nacional de Pediatría, designado por tres sociedades miembros y representar una región de la que no se haya elegido un Presidente Electo durante los dos periodos trienales anteriores. Los dos últimos Presidentes son Chok-wan Chan (Hong Kong) y Sergio Cabral (Brasil).

De acuerdo con la Constitución de la AIP, tras un periodo de tres años (2007-2010), el Presidente Electo Sergio Cabral asumirá su cargo de Presidente por un periodo de tres años (2010-2013). En caso de incapacidad temporal o permanente del Presidente de la AIP, el Presidente Electo actuará como Presidente en funciones durante dicha incapacidad.

Los dos candidatos siguientes al cargo de Presidente Electo de la AIP para el periodo 2010-2013 han sido debidamente designados:

- Andreas Konstantopoulos (Grecia),
- Mohamed Cherif Rahimy (Benín).

Elección del país anfitrión del XXVIII CIP en 2016

Los tres lugares candidatos que reúnen los criterios de la AIP para acoger el XXVIII Congreso Internacional de Pediatría de 2016 son:

- Argentina (Buenos Aires),
- Canadá (Vancouver),
- Turquía (Estambul).

Cada lugar candidato presentará su oferta en la sesión del 8 de agosto del Consejo de Delegados (15 minutos por candidato como máximo) y podrá tener un stand de exposición en el XXVI Congreso. Una vez seleccionado, el país anfitrión del XXVIII CIP de 2016 nombrará a su representante oficial ante el Comité Ejecutivo de la AIP.

El Consejo de Delegados del XXVII CIP elegirá al Presidente oficial del XXVII CIP de 2013 según la recomendación del anfitrión, la División de Pediatría y Salud Infantil de la Real Universidad de Medicina de Australasia. La planificación del XXVII CIP será presentada y comentada por el Profesor Neil Wigg, que es el candidato a la presidencia de este Congreso.

Cabe notar que el XXVI CIP será el primer Congreso Internacional de Pediatría administrado por la AIP y su organizador profesional de congresos (Kenes International) en colaboración con la Sociedad Nacional de Pediatría anfitriona, la Asociación de Pediatría de Sudáfrica. Acogeremos con interés los comentarios y aportaciones de todas nuestras sociedades miembros en relación con la organización de este Congreso de 2010, así como sus sugerencias de modificación o mejora para el futuro.

Elección del Comité Permanente de la AIP para 2010-2013

La revisión de la Constitución de la AIP adoptada por el Consejo de Delegados Nacionales en Cancún en agosto de 2004 incluye cambios en la composición del Comité Permanente de la AIP. Estos cambios representan un esfuerzo para que la AIP responda más prontamente a sus regiones y sus sociedades miembros. De acuerdo con la Constitución revisada, se reconocen siete regiones geográficas: África Subsahariana, Asia, Asia Central, Europa, América Latina, Medio Oriente y África del Norte y América del Norte. En cada una de ellas, si ya hay una sociedad regional en funciones que incluya la región entera, se asignará automáticamente al Presidente de dicha sociedad regional un cargo en el Comité Permanente de la AIP ex-officio.

** Nota de pie de página: El Comité Permanente 2010–2013 de la AIP estudiará la necesidad de que la representación regional presidencial del Comité Permanente cambie para reflejar los resultados de las elecciones presidenciales regionales que ocurran entre 2010 y 2013.*

Estas regiones incluyen: África Subsahariana (Unión de Sociedades y Asociaciones Pediátricas Nacionales Africanas - UNAPSA), Asia (Asociación Pediátrica del Pacífico Asiático - APPA), Asia Central (Unión de Asociaciones Pediátricas Nacionales de las Repúblicas Turcas - UNIPSTR), Europa (Unión de Sociedades y Asociaciones Pediátricas Nacionales Europeas - UNEPSA), América Latina (Asociación Latinoamericana de Pediatría - ALAPE) y Medio Oriente (Unión de Pediatras Árabes - UAP). Cada una de estas regiones también debe nombrar dos o más candidatos a la elección por el CD del segundo cargo regional en el CP y, en el caso de la APPA, al segundo, tercer y cuarto cargos regionales en el CD.

Las designaciones regionales presentadas para estas siete regiones por la AIP han sido examinadas por el Comité Permanente de la AIP. Los candidatos regionales, y las sociedades que los designan entre paréntesis, son:

África (Subsahariana)

- Francois Tall, Burkina Faso (Unión de Sociedades y Asociaciones Pediátricas Nacionales Africanas - UNAPSA) ocupará el cargo de Presidente Regional ex-officio.

Los candidatos para el segundo cargo regional son:

- Angela Okolo, Nigeria
- Fred Were, Kenia

Asia-Pacífico

- Xiao Hu He, China (Asociación Pediátrica del Pacífico Asiático - APPA) ocupará el cargo de Presidente Regional ex-officio.

Los candidatos para el segundo, tercer y cuarto cargos regionales son:

- M. A. Arif, Pakistán
- Yoshikato Eto, Japón
- Yonghao Gui, China
- Ho Lai Yun, Singapur
- Sanath P. Lamabadusuriya, Sri Lanka
- Ping-Ing Lee, Taipéi Chino
- Naveen Thacker, India
- Usa Thisyakorn, Tailandia
- Jocelyn J. Yambao-Franco, Filipinas

Asia Central

- Enver Hasanoglu, Turkey (Unión de Asociaciones Pediátricas Nacionales de las Repúblicas Turcas - UNIPSTR) ocupará el cargo de Presidente Regional ex-officio.

Los candidatos para el segundo cargo regional son:

- Ahmaddudin Maarij, Afganistán
- Sauli A. Dikanbayeva, Kazajstán

Europa

- Andreas Konstantopoulos, Grecia (Unión de Sociedades y Asociaciones Pediátricas Nacionales Europeas - UNEPSA) ocupará el cargo de Presidente Regional ex-officio.

Los candidatos para el segundo cargo regional son:

- Patricia Hamilton, R.U.
- Jose Ramet, Bélgica

América Latina

- Hernando A Villamizar, Colombo (Asociación Latino Americana de Pediatría - ALAPE) ocupará el cargo de Presidente Regional ex-officio.

Los candidatos para el segundo cargo regional son:

- Nilsa Freyre, Puerto Rico
- Gonzalo Giambruno, Uruguay

Medio Oriente y África del Norte

- Ali-El Halabi, Jordania (Unión de Sociedades de Pediatras Árabes - UAPS) ocupará el cargo de Presidente Regional ex-officio.

Los candidatos para el segundo cargo regional son:

- Joseph Haddad, Líbano
- Najmeddine Rouznamaji, Irak

América del Norte

Como no hay una sola sociedad regional norteamericana representativa, han sido designados dos candidatos para esta región por las dos sociedades miembros de América del Norte:

- Judy Hall (Sociedad Pediátrica Canadiense)
- John Lewy (Academia Americana de Pediatría)

Sociedades internacionales especializadas

Cinco candidatos que representarán a las sociedades especializadas miembros de la AIP serán elegidos al CP de la AIP de una lista propuesta por las cinco sociedades miembros de la AIP que designaron a candidatos para 2010-2013.

Dichos candidatos son:

- Sociedad Europea de Pediatría Social y Salud Infantil (ESSOP) – Giorgio Tamburlini, Italia
- Asociación Internacional de Neurología Infantil (ICNA) - Mohamad Mikati, Líbano
- International Pediatric Academic Leaders Association (IPALA) – Peter Cooper, Sudáfrica
- Asociación Internacional de Nefrología Pediátrica (IPNA) – Jie Ding, China
- Sociedad Internacional de Pediatría Tropical (ISTP) – Michael Krawinkel, Alemania

Composición definitiva del CP 2010-2013 de la AIP

El Comité Permanente 2010-2013 estará constituido por 27 miembros más dos miembros ex-officio:

- 12 miembros, dos de cada una de las seis regiones geográficas de la AIP, con exclusión de la APPA
- 4 miembros en representación de la APPA
- 5 miembros representantes de las sociedades especializadas de la AIP.
- 5 miembros del Comité Ejecutivo de la AIP
- El ex Presidente de la AIP, ex-officio (sin derecho de voto)
- El cargo de representante invitado de la WOFAPS (sin derecho de voto)

El Profesor Ihsan Dogramaci fue nombrado Presidente Honorario vitalicio de la AIP por sus Comités Ejecutivo y Permanente en 1994 en un acto especial y único, por lo que no tendrá sucesor.

El recientemente elegido Comité Permanente 2010-2013 de la AIP celebrará su primera reunión en la tarde del 9 de agosto de 2010, después de la ceremonia de clausura, y toda la jornada del 10 de agosto. Los dos miembros del Comité Permanente de la AIP elegidos al Comité Ejecutivo también deberán asistir a la reunión de conclusión de este último.

1.2 Comité Ejecutivo 2010-2013

Los miembros del Comité Ejecutivo 2010-2013 de la AIP serán:

- El Presidente de la AIP (Sergio Cabral, Brasil)
- El Presidente Electo de la AIP (que será elegido por el Consejo de Delegados)
- El Director Ejecutivo de la AIP (William Keenan, elegido por el CP en abril de 2010)
- El Tesorero de la AIP (Zulfiqar Bhutta, elegido por el CP en abril de 2010)
- El Coordinador de la AIP (Swati Y Bhawe, elegido por el CP en abril de 2010)

- El Presidente del XXVI CIP, ex-officio (Neil Wigg, Australia, seleccionado por la Sociedad Australiana)
- Dos miembros del Comité Permanente 2010-2013 (que serán elegidos por el Comité Permanente 2010-2013 en agosto de 2010 para representarlo ante el Comité Ejecutivo 2010-2013).
- El último ex Presidente de la AIP, ex-officio, sin derecho de voto (Chok-wan Chan, Hong Kong)

1.3 Comité Permanente 2007-2010

El Comité Permanente para el periodo 2004-2007 comprendía los siguientes representantes de las sociedades regionales de las siete regiones geográficas de la AIP:

África

Cargo de Presidente Regional:

- Peter Cooper (Sudáfrica)

Elegido por el Consejo de Delegados para el segundo cargo regional

- Yveline Houenou-Agbo (Costa de Marfil)

(Representante de África Subsahariana: UNAPSA)

Asia-Pacífico

Cargo de Presidente Regional:

- Sanath Lamabadusuriya (Sri Lanka)

Elegido por el Consejo de Delegados para el segundo cargo regional

- Naveen Thacker (India)

(Representante de Asia Pacífico: APPA)

Asia Central

Cargo de Presidente Regional:

- Enver Hasanoglu (Turquía)

Elegido por el Consejo de Delegados para el segundo cargo regional

- Ahmaddudin Maarij (Afganistán)

(Representante de Asia Central: UNIPSTR)

Europa

Cargo de Presidente Regional:

- Armido Rubino (Italia)

Elegido por el Consejo de Delegados para el segundo cargo regional

- Eva Olah (Hungría)

(Representante de Europa: UNEPSA / EPA)

América Latina

Cargo de Presidente Regional: El cargo de Presidente Regional de la ALAPE fue ocupado en el periodo 2007-2010 por: Alberto Reveron (Venezuela, 2007-2008), Alejandra Jara (Chile, 2008-2009), Hernando Villamizar (Colombia 2009-2010).

Elegido por el Consejo de Delegados 2007 para el segundo cargo regional:

- Fernando Dominguez (Cuba),
Asociación Latino Americana de Pediatría

Medio Oriente y África del Norte

Cargo de Presidente Regional:

- Hussein Bahaaeldin (Egipto)

Elegido por el Consejo de Delegados para el segundo cargo regional

- Najwa Khuri-Bulos (Jordania)

(Representante del Medio Oriente: UAPS)

América del Norte

- Judith Hall (Canadá)
Sociedad Pediátrica Canadiense (CPS, Canadá)
- William Keenan (EE.UU.)
Academia Americana de Pediatría (AAP, EE.UU.)
(Representante de América del Norte)

Designaciones de las sociedades internacionales especializadas en pediatría para ocupar seis cargos en el Comité Permanente

(Solo 6 sociedades especializadas designaron a un candidato):

Federación de Sociedades Internacionales de Gastroenterología, Hepatología y Nutrición Pediátricas (FISPGHAN)	○ Geoff Cleghorn
Asociación Internacional de Neurología Infantil (ICNA)	○ Mohammad Mikati
Asociación Internacional de Nefrología Pediátrica (IPNA)	○ Jie Ding
Sociedad Internacional de Pediatría Tropical (ISTP)	○ Michael Krawinkel
Federación Mundial de Asociaciones de Cirujanos Pediátricos (WOFAPS)	○ José Boix-Ochoa
<i>*International Pediatric Academic Leaders Association (IPALA , *cargo de invitado, sin derecho de voto)</i>	○ Lau Yu-Lung

La representación geográfica total de los Comités Ejecutivo y Comité Permanente 2007-2010 reunidos ha sido la siguiente:

	Número total	Representantes regionales	Oficiales, ejecutivos o representantes de especialidades
África	3	2	1
Asia	7	2	5
Asia Central	2	2	0
Europa	4	2	2
América Latina	3	2	1
Medio Oriente / Mediterráneo	3	2	1
América del Norte	3	2	1
Total	25	14	11

Funciones del Comité Permanente:

El Comité Permanente es el principal comité responsable del programa de desarrollo, la planificación estratégica y la política de la AIP. El CP actúa en nombre del Consejo de Delegados Nacionales entre sus reuniones programadas regularmente. El Comité Permanente de 2007-2010 ha sido muy activo en este trienio y ha celebrado dos reuniones al año:

- • CP 46, 24 de agosto de 2007, Atenas (Grecia)
- • CP 47, 31 de agosto de 2007, Atenas (Grecia)
- • CP 48, 1 y 2 de marzo de 2008, Johannesburgo (Sudáfrica)
- • CP 49, 13-16 de octubre de 2008, Boston (Massachusetts)
- • CP 50, 19-22 de marzo de 2009, Oxford (Reino Unido)
- • CP 51, 11-13 de octubre de 2009 Shanghái (China)
- • CP 52, 10 y 11 de abril de 2010, Ankara (Turquía)
- • CP 53, 3 de agosto de 2010, Johannesburgo (Sudáfrica)

II. Actividades de la Asociación Internacional de Pediatría en 2007-2010

Respuesta a los asuntos ordenados por el Consejo de Delegados Nacionales en sus sesiones 24, 25 y 26 en Atenas, en agosto de 2007.

1. La AIP ha seguido desarrollando su Proyecto Objetivos de Desarrollo del Milenio, que fue presentado y comentado en las reuniones del Consejo de Delegados en agosto de 2010 (Resolución CD 206).
2. La AIP ha seguido la Resolución CD 207 relativa a la adhesión al Código internacional de comercialización de sucedáneos de la leche materna y ha alentado a sus sociedades miembros a hacer lo mismo. Las reuniones nacionales, regionales e internacionales han sido observadas por el Presidente del Comité de Ética de la AIP (el Presidente Chok-wan Chan) en lo relativo a la adhesión a este Código. La AIP ha publicado declaraciones anuales a favor de la Semana Internacional de la Lactancia Materna.

Declaración de la AIP sobre la Lactancia Materna

Semana Mundial de la Lactancia Materna en agosto de 2009: Apoyo a la lactancia materna por la Asociación Internacional de Pediatría

Reconociendo la Semana de la Lactancia Materna de 2009, la Asociación Internacional de Pediatría (AIP) refuerza su compromiso para promover la lactancia materna por todas las mujeres de todos los países y grupos socioeconómicos, en toda circunstancia, incluidas las épocas de catástrofes y crisis, como lo ilustra el lema "Lactancia materna, una respuesta vital en emergencias". La AIP se dedica a proteger y promover la salud de todos los niños en todas partes. Respondemos a este objetivo fomentando las mejores prácticas que mejoren la salud infantil, basadas en una sólida investigación científica y una experiencia probada. La AIP reconoce que la leche materna es la necesidad nutritiva más crítica para todos los niños. Idealmente, la lactancia natural debe ser "exclusiva" durante 6 meses y continuar, con alimentos complementarios, en función de la situación de la madre, durante un periodo de 18 a 24 meses en general. La alimentación de los lactantes por madres infectadas con el VIH es un asunto muy preocupante. Cuando las madres, en los países en desarrollo, evitan amamantar para evitar la transmisión del VIH a sus bebés, estos corren el riesgo de desarrollo deficiente, malnutrición, diarrea y muerte por otras causas que el VIH. La acumulación de pruebas científicas indica que el diagnóstico y el tratamiento adecuados de las madres infectadas por el VIH y sus hijos de pecho no solo preservan la salud materna, sino que también evitan la transmisión de la infección de madre a hijo en casi todos los casos.

Desafortunadamente, la promoción de la lactancia materna en el mundo sigue siendo debilitada por la comercialización inconsiderada de leches artificiales por sus fabricantes, en violación del Código de comercialización de sucedáneos de la leche materna, el documento internacional adoptado por la Asamblea Mundial de la Salud de 1981 firmado y aplicado por muchos países en todo el mundo. La AIP se preocupa desde hace años por el hecho de que la destacada imagen pública de los fabricantes de alimentos para lactantes supone una relación con la pediatría, que compromete el objetivo de la AIP de promover la lactancia materna. En 2007, en su reunión trienal, el Consejo de Delegados de la AIP decidió unánimemente que la Asociación suscribiera totalmente al Código y alentara a sus sociedades miembros a hacer lo mismo. La AIP sigue firmemente dedicada a estos principios.

La AIP se preocupa por varios recientes artículos aparecidos en la prensa cotidiana (como el London Times, el Atlantic Monthly y el New York Times) que dicen que la lactancia materna puede ser inconveniente para las madres y que las pruebas científicas de la superioridad de la leche materna frente a las leches artificiales son insuficientes. Notemos que las pruebas disponibles de esta superioridad están respaldadas por sólidos estudios científicos. Reconocemos que algunas madres no pueden o no desean amamantar y recomendamos que se presente a todas las madres las mejores pruebas disponibles a favor de la lactancia y se les invite a tomar una decisión con conocimiento de causa sobre cómo alimentar mejor a su bebé. Comprobando que muchas madres deben regresar a trabajar antes de cumplirse el periodo recomendado de seis meses de lactancia "exclusiva", apoyamos los esfuerzos para llegar a políticas nacionales que tomen en cuenta este difícil problema.

La AIP felicita a la WABA y sus socios colaboradores por la promoción anual de la Semana de la Lactancia Materna. Nuestra divisa es "niños sanos para un mundo sano". El mejor comienzo de una vida sana para todos los niños reside en la lactancia materna exclusiva durante los seis primeros meses de vida. Esperamos un mundo en el que esto sea posible para todas las madres y todos los niños del mundo.

3. La AIP ha tomado medidas respecto a la Resolución CD 208 ordenando aumentar de dos a cuatro el número de cargos de la APPA teniendo en cuenta la gran extensión geográfica y la elevada población infantil de esta vasta región.

4. El sitio web de la AIP se ha reestructurado y ahora ofrece cobertura a todas las sociedades miembros de la AIP.

Iniciativas existentes y nuevas del Comité Permanente 2007 - 2010:

1. Gobierno y Administración

El Presidente Chok-wan Chan subraya que la solidaridad de los directivos de la AIP permite contar con una plataforma óptima de esfuerzos y dedicación conjuntos para la promoción de la salud infantil mundial. La Directora Ejecutiva de la AIP ha administrado eficientemente nuestros asuntos internacionales, internos y externos y efectuado una oportuna coordinación de los programas. Nuestro Presidente Electo y su Comité de Gobierno se han esforzado en supervisar la infraestructura en los asuntos constitucionales y de gobierno. Nuestro Tesorero se ha encargado de supervisar las finanzas de la AIP. El Consejo de Delegados, el Comité Permanente y el Comité Ejecutivo han aportado una dirección eficaz para orientar, supervisar, imponer y apoyar las políticas, los planes de acción y la logística de implementación de la AIP.

Oficinas administrativas de la AIP

La AIP es una organización con miembros del mundo entero y, por consiguiente, la situación geográfica y los domicilios de su personal administrativo se encuentran en diferentes países y regiones. La AIP no ha tenido sin embargo los recursos para establecer una secretaría central con el debido personal. Actualmente, la AIP funciona con dos locales principales:

- Kenes International: Tres departamentos diferentes de la empresa Kenes International administraron varios aspectos de las actividades de la AIP entre 2007 y 2010.
 - Una oficina administrativa de la AIP ha sido albergada en los locales de Kenes International en Ginebra. En el transcurso de este trienio, Kenes International ha trasladado sus oficinas de Ginebra a otra dirección y ha habido algunos cambios en los directivos de la oficina de Kenes y el personal destinado a la AIP (el cargo de Director de Cuentas de la AIP está provisto por Kenes). En la actualidad, la Sra. Clea Estruch es quien ocupa este cargo en la oficina de Kenes en Ginebra. Esta oficina también se ocupa de llevar las listas de miembros de la AIP, notificar y cobrar las cuotas, enviar noticias e información a las sociedades miembros y a los miembros de los Comités Permanente y Ejecutivo de la AIP, administrar las cuentas bancarias de la Asociación en Ginebra y organizar las reuniones de los Comités Permanente y Ejecutivo.
 - La organizadora de congresos de la AIP es Avital Rosen, también perteneciente a Kenes International, que trabaja, con su propio personal, en una oficina de Kenes en Tel Aviv. Esta oficina se encarga de la organización y gestión de congresos, sus presupuestos y patrocinios, la reunión de resúmenes para los congresos y la colaboración de la AIP y la SAPA en todas las preparaciones de congresos.
 - El personal de tecnología de la información y redes de Kenes también se encuentra en Tel Aviv y puede ser contactado solamente a través de la secretaría de la AIP en Ginebra. Se encarga del mantenimiento de la red de la AIP y de los envíos en masa.
- La oficina de la Directora Ejecutiva de la AIP (Jane Schaller) se encuentra instalada en la Universidad de British Columbia en Vancouver (Canadá) y trabaja con una secretaria ejecutiva, la Sra. Sharon Buchman, en la colaboración más estrecha posible con las oficinas de Ginebra y Tel Aviv. La oficina de la Directora Ejecutiva se ha encargado de coordinar las actividades de la oficina de Vancouver con las oficinas de Kenes, supervisar y desarrollar programas y las relaciones exteriores, asistir al Presidente y demás oficiales, ayudar a los asesores técnicos, supervisar las relaciones con organizaciones exteriores, asesorar sobre las relaciones con los miembros y organizar agendas, supervisar y preparar las actas de las reuniones de los Comités Permanente y Ejecutivo y del Consejo de Delegados.
- El Presidente de la AIP Chok-wan Chan ha trabajado a través de su propia oficina en Hong Kong, sin personal pagado por la AIP, y de la oficina de la Directora Ejecutiva en apoyo de

sus actividades. El Presidente ha representado a la AIP en muchas reuniones, conferencias y talleres mundiales y regionales.

- El Tesorero, Zulfiqar Bhutta, ha trabajado desde su oficina en Karachi (Pakistán), sin personal pagado por la AIP. Se ha encargado de supervisar el presupuesto, los gastos y las cuentas bancarias y ha trabajado con la Directora Ejecutiva en la preparación de los informes financieros de la AIP con datos suministrados por la oficina de la AIP de Ginebra.
- El boletín de información trimestral de la AIP es financiado por la AIP y producido en India bajo la dirección de Swati Y Bhave. Los informes anuales resumidos de la AIP de 2005 a 2010 han sido realizados por la Directora Ejecutiva.

Comité Ejecutivo 2007 - 2010 de la AIP

El Comité Ejecutivo 2007-2010 de la AIP incluye los oficiales y ejecutivos (Presidente Honorario, Presidente, Presidente Electo, Directora Ejecutiva, Tesorero, Coordinador y Presidente del Congreso) y dos miembros del Comité Permanente elegidos por éste al Comité Ejecutivo.

Todos los miembros del Comité Ejecutivo también son miembros del Comité Permanente.

La composición del Comité Ejecutivo 2007 - 2010 era:

- Ihsan Dogramaci: Presidente Honorario (Turquía)
- Chok-wan Chan: Presidente (Hong Kong)
- Jane Schaller: Directora Ejecutiva (EE.UU./Canadá)
- Sergio Cabral: Presidente Electo (Brasil)
- Zulfiqar Bhutta: Tesorero (Pakistán)
- Swati Y Bhave: Coordinador (India)
- Keith Bolton: Presidente del XXVI Congreso en 2010 (Sudáfrica)
- Adenike Grange: Ex Presidenta (Nigeria) asistida por el Sr. Cherif Rahimy (Benín) cuando sus obligaciones impiden su participación
- Hussein Bahaeldin: Representante del Comité Permanente elegido al Comité Ejecutivo (Egipto)
- Judith Hall: Representante del Comité Permanente elegida al Comité Ejecutivo (Canadá)

El Comité Ejecutivo se ha reunido únicamente con ocasión de las reuniones del Comité Permanente en el último trienio, llevando a cabo una sesión previa a cada reunión del Comité Permanente para preparar esta última y una sesión después de cada Comité Permanente para hablar de las acciones por realizar para ejecutar las órdenes del Comité Permanente.

Finanzas

El Presidente Chok-wan Chan subraya que la AIP ha mantenido una actividad destacada pese a sus limitados recursos y agradece a la Directora Ejecutiva y al Tesorero por haber supervisado de manera óptima los fondos y las finanzas de la AIP. Agradece también a los oficiales, ejecutivos y personal administrativo de la AIP por el uso razonable de los fondos de la Asociación y observa que todos los ingresos y gastos de la AIP permanecen sanos, pero que la reunión de fondos necesita más esfuerzos en el próximo trienio.

El papel del Tesorero de la AIP se ha ampliado para incluir la supervisión de los gastos de la AIP y la preparación de los informes financieros para los Comités de Finanzas y Permanente. Bajo la supervisión del Tesorero, todas las sociedades miembros han sido invitadas a pagar las cuotas. Por orden del actual Comité Permanente de la AIP, solamente las sociedades que hayan pagado sus cuotas por los tres años del periodo 2007 – 2010 podrán votar en las reuniones del Consejo de Delegados en Johannesburg (Sudáfrica).

Informe del Tesorero de la AIP:

Informe financiero y balance del trienio Presentado por Zulfiqar A. Bhutta, Tesorero de la AIP

El presente informe financiero y balance del trienio representa el resumen de la situación financiera de la Asociación Internacional de Pediatría para los años 2007-2009. Este documento debe leerse junto con los informes financieros anteriores de dicho periodo, así como los informes de auditoría de cuentas de los años 2007, 2008 y 2009. Además de los resúmenes de cuentas del trienio, se incluye un balance financiero en total sincronía con los informes de auditoría.

Adjunto las cuentas definitivas y los balances financieros de los años 2007, 2008 y 2009 (Cuadro 1). El año 2008 fue considerado un buen año de generación de ingresos, siendo la principal fuente el Congreso de Atenas, con 352.435 dólares. Además, se recibieron 358.054 dólares en concepto de cuotas por los tres años. Los principales gastos del trienio fueron los relativos a las reuniones de los Comités Permanente y Ejecutivo, que sumaron 330.747 dólares y los gastos de secretaría totalizaron unos 53.000 dólares. Por consiguiente, los ingresos de la AIP debidos a las cuotas y otras fuentes fueron 68.542 dólares menos que las provisiones, pero las recientes iniciativas de condicionar los derechos de voto al pago de las cuotas puede corregir esta deficiencia. Aunque el trienio terminó con un balance positivo (Cuadro 2), esto se debió ampliamente a los gastos de programas inferiores a los previstos, lo que no es una situación sana para una asociación mundial.

En resumen:

1. Pese a la crisis financiera sumamente severa y las fluctuaciones de los tipos de cambio en 2008, hemos podido preservar nuestra solvencia financiera. Agradecemos particularmente a los dirigentes de la AIP y los miembros del Comité Permanente por haber aceptado las medidas de austeridad, limitando así los gastos de sus reuniones.
2. Los dirigentes también deben ser alabados por sus esfuerzos en mantener el prestigio de la AIP en los círculos internacionales, obteniendo así cuantiosas sumas destinadas a los viajes de los dirigentes de la AIP. En particular, el papel de la AIP en la Alianza para la Salud de la Madre, del Recién Nacido y del Niño y la alianza GAVI ha conducido a una contribución significativa a nuestros esfuerzos de promoción.
3. La principal preocupación reside en los gastos en el campo de los programas, para el que se han presupuestado regularmente fondos simiente. Este aspecto requiere una gran reforma.
4. La recaudación de cuotas no es óptima y la actual situación relativa a las sociedades especializadas y regionales merece una revisión, pues está estancada en cifras exageradamente bajas desde hace 15 años. Se están proponiendo medidas estrictas para optimizar los procesos de recaudación e institucionalizarlos en la secretaría.

Cuadro 1

ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS PARA LOS AÑOS 2007 - 2009

En dólares de Estados Unidos

	<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>
	<u>USD</u>	<u>USD</u>	<u>USD</u>
<u>INGRESOS</u>			
Cuotas anuales	151,033	113,390	93,631
Ingresos financieros	30,950	3,017	224
Donaciones	13,000		
Ingresos por el CIP 2007, Atenas		352,435	
Beneficios de cambio	4,864	857	5,955
<u>TOTAL INGRESOS</u>	<u>199,847</u>	<u>469,700</u>	<u>99,810</u>
<u>GASTOS</u>			
Oficina del Presidente	36,058	0	0
Oficina del Director Ejecutivo - Vancouver			
Salarios	41,280	27,511	57,382
Gastos de explotación	2,369	505	1,662
Total	43,649	28,017	59,044
Viajes (Presidente/Director Ejecutivo/otros)			
Relaciones con los miembros de la AIP	4,120	3,165	0
Relaciones exteriores (OMS, PMNCH, otras)	7,345	18,102	16,082
Varios	19,121	1,669	1,495
Total	30,586	22,936	17,577
Reuniones de Comités Ejecutivo y Permanente			
Ginebra+Abuja - Atenas - Boston	-4,073	280	1,329
Ginebra - Sandton - Oxford	43,822	58,296	43,493
Atenas - Boston - Shanghái	2,737	82,717	44,633
Total	42,487	141,293	89,455
CIP 2007, Atenas	36,143	1,774	0
Reunión de fondos	0	3,178	0
Campos de programas			
Salud del adolescente	32,537	0	5,021
Mejora de los medicamentos pediátricos	299	0	0
Salud ambiental del niño	19,128	0	0
Salud infantil en situaciones de crisis humanitaria	0	0	0
Inmunización	2,422	0	0
VIH/SIDA / TB	0	0	0
Proyecto ODM	0	0	0
Supervivencia del niño y del recién nacido	333	0	0
Nutrición	0	0	0
Calidad de la atención	0	0	0
Otros campos de programas/General (anemia drepanocítica)	0	0	4,569

Total	54,719	10,168	9,590
Comunicación			
Mantenimiento de sitio web	3,823	2,280	1,596
Teléfono/Internet	10,647	6,401	6,964
Total	14,470	8,681	8,560
Servicios varios			
Contabilidad y auditoría	6,792	8,919	8,605
Gastos bancarios	1,775	2,358	2,652
Gastos de tarjetas de crédito	162	165	130
Servicios administrativos	0	421	0
Impresión	8	2,893	100
Correo	967	900	1,108
Gastos de explotación – Oficina de Ginebra	340	109	0
Servicios jurídicos	686	0	5,206
Gastos irregulares	0	175	0
Total	10,730	15,940	17,802
Pérdidas de cambio	1,234	35,818	31
<u>TOTAL GASTOS</u>	<u>270,076</u>	<u>267,804</u>	<u>202,058</u>
<u>EXCEDENTE DE INGRESOS SOBRE GASTOS</u>	<u>-70,229</u>	<u>201,896</u>	<u>-102,248</u>

Cuadro 2
ESTADO FINANCIERO
Al 31 de diciembre de 2009 - 2008 - 2007

En dólares de Estados Unidos

ACTIVO

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Tesorería	12	652	458
Banco, cuentas corrientes	347,595	315,242	449,207
Depósito a plazo	0	150,000	
Valores negociables	167,990	167,990	
Deuda activa	2,694	2,694	4,479
Gastos anticipados	0	150	0
Total activo circulante	<u>518,291</u>	<u>636,728</u>	<u>454,144</u>
TOTAL ACTIVO	<u>518,291</u>	<u>636,728</u>	<u>454,144</u>

PASIVO Y ACTIVO NETO

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Sobregiro	0	341	51
Acreedores	10,817	30,053	59,071
Previsiones para riesgos	12,802	9,415	0
Total Pasivo	<u>23,620</u>	<u>39,809</u>	<u>59,121</u>
Activo neto a principios del ejercicio	596,919	395,022	465,251
Ejercicio en curso, excedente de ingresos sobre gastos	<u>-102,248</u>	<u>201,897</u>	<u>-70,229</u>
Activo neto, disponible	<u>494,671</u>	<u>596,919</u>	<u>395,022</u>
TOTAL PASIVO Y ACTIVO NETO	<u>518,291</u>	<u>636,728</u>	<u>454,144</u>

Informe del Auditor

A los miembros de Asociación Internacional de Pediatría (AIP)
Ginebra

Hemos auditado el balance financiero de la **Asociación Internacional de Pediatría (AIP)**, en Ginebra, al lunes 31 de diciembre de 2007 y las cuentas de resultados del ejercicio cerrado en esa fecha. Dichos estados financieros son la responsabilidad de los directivos de la Asociación y nuestra responsabilidad es expresar una opinión acerca de los documentos contables basándonos en nuestra auditoría.

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría en conformidad con las normas de auditoría suizas. Estas normas requieren la planificación y realización de una auditoría para obtener la seguridad razonable de que los estados financieros no presenten ninguna declaración errónea material. Una auditoría incluye comprobar, basándose en demostraciones, la justificación de las sumas y datos publicados en los estados financieros. Una auditoría también incluye la evaluación de los principios contables utilizados y las estimaciones significativas realizadas por los directivos, así como la evaluación de la presentación general del informe financiero.

En nuestra opinión, estos estados financieros presentan honestamente, en todos los aspectos materiales, la situación financiera de la **Asociación Internacional de Pediatría (AIP)**, en Ginebra, al lunes 31 de diciembre de 2007 y los resultados de sus operaciones para el ejercicio cerrado son conformes con los principios contables generalmente aceptados en Suiza.

Michel Lambelet

Ginebra, 6 de junio de 2008.

Michel Lambert P.O. Box 252 CH 1211 Ginebra 25 Suiza

Informe trienal 2007 - 2010 de la AIP

Asociación Internacional de Pediatría (AIP)
Ginebra

Informe del censor jurado de cuentas sobre el examen estatutario parcial
(estados financieros a partir del 1 de enero de 2008 o después,
estados financieros individuales de acuerdo con la C.C. y el C.O. de Suiza)

Ejercicio cerrado al miércoles, 31 de diciembre de 2008

Nosotros, censores jurados de cuentas, hemos examinado los estados financieros (balance financiero y estado de ingresos y gastos) de la Asociación Internacional de Pediatría (AIP) para el ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2008.

Dichos estados financieros son la responsabilidad de la Oficina Administrativa de la AIP. Nuestra responsabilidad consiste en llevar a cabo un examen estatutario parcial de los estados financieros. Confirmamos que cumplimos los requisitos de licencia e independencia, tal como lo estipula la legislación suiza.

Hemos efectuado el examen de acuerdo con la norma suiza de Examen Estatutario Parcial. Esta norma requiere la planificación y ejecución de un examen estatutario parcial para detectar una posible declaración errónea material en los estados financieros. Un examen estatutario parcial consiste básicamente en hacer preguntas al personal de la empresa y en procedimientos analíticos, así como en pruebas detalladas de los documentos de la empresa que se consideren necesarias en tales circunstancias. No obstante, la prueba de los procesos operativos y del sistema de control interno, las investigaciones y demás procedimientos de verificación para detectar fraudes u otras infracciones de la ley, no entran en el ámbito de este examen.

Los estados financieros estatutarios, en dólares de Estados Unidos (USD), también deben expresarse en francos suizos en conformidad con el artículo 960, par. 1 CO.

Basándonos en el examen estatutario parcial, con salvedad de las reservas expresadas en el párrafo anterior, no hemos notado nada que nos haga pensar que los estados financieros, que presentan un activo neto de 596.919 USD, no se conforman a la ley suiza y a los artículos de la constitución de la Asociación.

Pully, 31 de marzo de 2010.

Prévision & Conseil SA

Henri Probst
Censor Jurado de Cuentas de licencia suiza

Anexos: Balance financiero
Estado de ingresos y gastos
Informe trienal 2007 - 2010 de la AIP

Asociación Internacional de Pediatría (AIP)
Ginebra

Informe del censor jurado de cuentas sobre el examen estatutario parcial
(estados financieros a partir del 1 de enero de 2008 o después,
estados financieros individuales de acuerdo con la C.C. y el C.O. de Suiza)

Ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2009

Nosotros, censores jurados de cuentas, hemos examinado los estados financieros (balance financiero y estado de ingresos y gastos) de la Asociación Internacional de Pediatría (AIP) para el ejercicio cerrado al jueves, 31 de diciembre de 2009.

Dichos estados financieros son la responsabilidad de la Oficina Administrativa de la AIP. Nuestra responsabilidad consiste en llevar a cabo un examen estatutario parcial de los estados financieros. Confirmamos que cumplimos los requisitos de licencia e independencia, tal como lo estipula la legislación suiza.

Hemos efectuado el examen de acuerdo con la norma suiza de Examen Estatutario Parcial. Esta norma requiere la planificación y ejecución de un examen estatutario parcial para detectar una posible declaración errónea material en los estados financieros. Un examen estatutario parcial consiste básicamente en hacer preguntas al personal de la empresa y en procedimientos analíticos, así como en pruebas detalladas de los documentos de la empresa que se consideren necesarias en tales circunstancias. No obstante, la prueba de los procesos operativos y del sistema de control interno, las investigaciones y demás procedimientos de verificación para detectar fraudes u otras infracciones de la ley, no entran en el ámbito de este examen.

Los estados financieros estatutarios, en dólares de Estados Unidos (USD), también deben expresarse en francos suizos en conformidad con el artículo 960, par. 1 CO.

Basándonos en el examen estatutario parcial, con salvedad de las reservas expresadas en el párrafo anterior, no hemos notado nada que nos haga pensar que los estados financieros, que presentan un activo neto de 494.671 USD, no se conforman a la ley suiza y a los artículos de la constitución de la Asociación.

Pully, 31 de marzo de 2010.

Prévision & Conseil SA

Henri Probst
Censor Jurado de Cuentas de licencia suiza

Anexos: Balance financiero
Estado de ingresos y gastos
Informe trienal 2007 - 2010 de la AIP

Organización de ocho Comités de Trabajo de la AIP:

El Presidente Chan subraya la importancia del establecimiento de Comités de Trabajo de la AIP bajo la responsabilidad del Comité Permanente y precisa que estos comités tienen claramente definidos sus mandatos, miembros, líneas de acción y mecanismo para rendir cuentas regularmente al Comité Permanente. Cada uno de estos ocho Comités de Trabajo de la AIP tiene sus propios términos de referencia. Todos ellos se reúnen al mismo tiempo que el Comité Permanente para tratar de sus asuntos y hacer recomendaciones al CP y también tienen a su cargo actividades continuas entre las reuniones de la AIP.

1. Comité de Asuntos de Promoción y Gobierno de la AIP

Presidente: William Keenan

Miembros: Nike Grange, Yveline Houenou, Michael Krawinkel, Armido Rubino

Términos de referencia

- Hacer que los pediatras y las organizaciones pediátricas concentren su interés en la salud infantil a nivel comunitario y nacional.
- Determinar los asuntos que interfieran con la salud infantil.
- Reforzar la adquisición por parte de los pediatras regionales y locales de capacidades para defender los derechos de los pacientes.
- Aumentar el conocimiento de las políticas relativas a la salud infantil.
- Trabajar con todos los programas de asesoría técnica y los comités de la AIP para mejorar la salud, la atención y las medidas de prevención destinadas a los niños.
- Definir los tipos de políticas y de mejores prácticas relacionadas con la salud infantil.

2. Comité de Archivos y Antiguos Miembros de la AIP

Presidente: Hussein Bahaaeldin:

Miembros: Jose Boix-Ochoa, Enver Hasanoglu, Jane Schaller

Términos de referencia

- Garantizar la preservación de la historia de la AIP.
- Establecer un archivo y determinar lo que debe conservarse en él.
- Identificar a las personas que han sido miembros activos de la AIP (denominados "antiguos miembros").
- Comunicar con los antiguos miembros de la AIP regularmente y crear el o los mecanismos necesarios para mantener el contacto.

3. Comité de Comunicaciones de la AIP

Presidente: Naveen Thacker

Miembros: Swati Bhawe, Keith Bolton, Geoffrey Cleghorn, Peter Cooper, Sanath Lamabadusuriya, Jane Schaller, Presidenta ex-officio.

Términos de referencia

- Desarrollar una estrategia de comunicación para la AIP que incluya líneas directrices y expectativas relativas a:
 - i. Sitio web (Naveen Thacker)
 - ii. Boletines informativos (Swati Y Bhawe)
- Estudiar la posibilidad de editar un Diario Pediátrico Global de la AIP.

Comité del Boletín Informativo de la AIP

[Subcomité del Comité de Comunicaciones de la AIP]

Nombres que figurarán en el Boletín Informativo:

Presidente – Dr. Chok-wan Chan

Presidente Electo – Sergio Cabral
Directora Ejecutiva – Dra. Jane Schaller
Director del Boletín Informativo – Dr. Swati Bhave
Director del sitio web – Dr. Naveen Thacker

El Boletín Informativo de la AIP se publica trimestralmente a partir de 2009 (actualmente incluye de junio a diciembre de 2008) y presenta resúmenes de las reuniones del CP, las reuniones a las que asisten los representantes de la AIP, noticias regionales de la AIP y temas de interés para los especialistas de la salud infantil.

Términos de referencia para el Comité de Redacción

- Ayudar al director de la redacción a publicar las noticias recibidas.
- Solicitar noticias sobre su región para el Boletín Informativo de la AIP.
- Evaluar cada boletín y hacer sugerencias para mejorarlo.

Términos de referencia para la Junta Consultiva del Boletín Informativo de la AIP

- Enviar noticias de las sociedades regionales y nacionales al Director del Boletín Informativo de la AIP al menos trimestralmente.
- Hacer evaluaciones críticas y sugerencias para mejorar el Boletín Informativo de la AIP al menos trimestralmente.
- Verificar que todo el material utilizado refleje las normas éticas de la AIP.

Comité del Sitio Web de la AIP

[Subcomité del Comité de Comunicaciones de la AIP]

Director: Naveen Thacker

Comité de Redacción: Jie Ding, Najwa Khuri Bulos, Jane Schaller, Ahmed Younes, G.Cleghorn, Sergio Cabral

Junta Consultiva Editorial:

Hussein Bahaaeldin, Keith Bolton, Peter Cooper, Fernando Dominguez-Dieppa, Enver Hasangolu, Sanath P Lamabadusuriya, Armido Rubino, Eva Olah

Ex-officio: Swati Bhave, Sergio Cabral, Chok-wan Chan y Jane Schaller

4. Comité de Educación de la AIP

Presidente: Hussein Bahaaeldin:

Miembros: Jie Ding, Fernando Dominguez-Dieppa, Enver Hasanoglu, Yveline Houenou, Alejandra Jara-Gaete, Najwa Khuri Bulos, Bill Keenan, Yu-Lung Lau, Eva Olah, Armido Rubino

Términos de referencia

- Este comité es la sección de la AIP que se preocupará por la formación en salud infantil a todos los niveles de la pediatría (estudiantes médicos, residentes, especialistas y formación médica continua) y la formación de otros prestatarios de atención en salud infantil, prestando particular interés por los profesionales en lugares alejados.
- Los programas educativos deben adaptarse a las necesidades de los pediatras del siglo XXI, los grupos de miembros y la visión del futuro de la AIP.

5. Comité de Ética de la AIP

Presidente: Chok-wan Chan:

Vicepresidente: Cherif Rahimy

Miembros: Keith Bolton, Peter Cooper, Jie Ding, Fernando Dominiguez, Sanath Lamabadusuriya, Eva Olah y Ashok Gupta, Kadriye Yurdakok, Richard Uauy

Términos de referencia

- Examinar los asuntos éticos prácticos relativos a la AIP.
- Examinar la política ética para las relaciones de la AIP con la industria.
- Asesorar al Comité Permanente y al Comité Ejecutivo sobre asuntos éticos relativos a las actividades de la AIP.

6. Comité de Finanzas y Reunión de Fondos de la AIP

Presidente: Zulfiqar Bhutta:

Miembros: Jose Boix-Ochoa, Sergio Cabral, Najwa Khuri Bulos, Mohamad Mikati, Presidenta y D.E. ex officio Jane Schaller

Términos de referencia

- Este comité es la sección financiera de la AIP y es responsable del presupuesto anual, la planificación de las actividades financieras, el desarrollo de directrices, el examen de los gastos y la organización de auditorías anuales.
- El comité se encargará del desarrollo de un plan quinquenal para reunir fondos.

7. Comité de Gobierno y Constitución de la AIP

Presidente: Sergio Cabral

Miembros: Geoffrey Cleghorn, Judith Hall, Sanath Lamabadusuriya, Mohamad Mikati, Naveen Thacker, D.E. ex-officio y Presidente

Términos de referencia

- Revisar y clarificar los modos de gobierno de la AIP en relación con diversos aspectos de su trabajo y sus programas con fines de coherencia.
- Revisar periódicamente la Constitución para evaluar la necesidad de clarificación o de enmiendas (18 meses antes del Congreso).
- Crear reglas y reglamentos (manual de operaciones /manual de políticas) relativos a las actividades corrientes de la AIP para garantizar su transparencia.
- Revisar periódicamente las resoluciones para que las antiguas se “apaguen”.
- Estudiar la estructura de los comités y subcomités de la AIP para determinar su adecuación.

8. Comité de Miembros de la AIP

Estas obligaciones han sido asumidas por el Comité Ejecutivo para este trienio.

Presidente: Director Ejecutivo y Presidente de la AIP

Miembros: Swati Bhawe, Zulfiqar Bhutta, Yu-Lung Lau, Cherif Rahimy, Michael Krawinkle
También se necesita una representación de cada región.

Términos de referencia

- Facilitar la formación y el refuerzo de sociedades pediátricas.
- Promover la comunicación y las alianzas entre las sociedades miembros y la AIP.

2. Relaciones entre los miembros

- El Presidente Chan subraya la mejora de las comunicaciones con los miembros a través de un sitio web de la AIP remozado, el lanzamiento de un boletín informativo de la AIP trimestral y la participación de los oficiales y ejecutivos de la AIP en reuniones y actividades regionales y, a veces, nacionales de las sociedades miembros de la AIP. También comprobamos que la Asociación está enviando invitaciones especiales para asistir al XXVI Congreso Internacional de Johannesburgo a sus antiguos miembros, que nosotros honramos como pioneros y guías para las futuras actividades de la AIP. En el Congreso de 2010, esperamos establecer una Sociedad de Antiguos Miembros viable, permanente y activa que englobe a todos los miembros de los comités, ejecutivos y oficiales de la AIP, así como todas las personas que hayan mostrado un interés particular por la AIP y contribuido con sus conocimientos a nuestra misión.

- Los representantes de la AIP han asistido a las reuniones de las siguientes sociedades regionales de pediatría: ALAPE, APPA, EAP/UNEPSA, América del Norte (CPS, AAP, PAS), UAPS, UMEMPS, UNAPSA y UNIPSTR. La AIP ha obrado con ahínco en pro de relaciones laborales más estrechas con nuestras sociedades regionales y comprueba que los cambios constitucionales de 2004 ordenan que todos los miembros del Comité Permanente sean elegidos para representar a sus sociedades regionales y las sociedades nacionales de pediatría en cada región. Las comunicaciones estrechas entre los representantes del Comité Permanente de la AIP y sus regiones y, dentro de ellas, sus países son de gran importancia para la Asociación, por lo que acogeremos gustosos las sugerencias del Consejo de Delegados respecto al estado y la función de dichas comunicaciones y la manera de mejorarlas. La AIP también ha sido representada en varias reuniones de sociedades nacionales de pediatría y otras reuniones interesantes para los miembros de la AIP o para la salud infantil mundial.
- La AIP ha trabajado para mejorar de diversas maneras las comunicaciones con nuestras sociedades miembros y otras organizaciones interesadas: creación de un boletín informativo trimestral editado por el Coordinador de la AIP, Swati Y Bhave; mejora del sitio web de la AIP editado por el miembro del Comité Permanente de la AIP, Naveen Thacker, y la continuación de un boletín resumido de fin de año producido por la oficina del Director Ejecutivo. Acogeremos las sugerencias del Consejo de Delegados en relación con otras mejoras de los esfuerzos de comunicación con todas nuestras sociedades miembros.

3. Relaciones con los congresos

- El Presidente Chan subraya que el XXVI Congreso Internacional es el primero que se celebrará en África Subsahariana y también el primer congreso de la AIP administrado por nuestro organizador profesional de congresos en cooperación con la sociedad anfitriona. Esta operación ha permitido a la AIP evitar la carga financiera a la sociedad anfitriona y transferirla al organizador profesional. El Presidente Chan también precisa la importancia de este congreso, pues será la celebración del centenario de la AIP. A este respecto, se distribuirán a todos los asistentes folletos con la historia de la AIP y también un CD preparado por Hussein Bahaaeldin. Se organizará una fiesta de celebración por el centenario de la AIP después de la ceremonia de inauguración, abierta a todos los participantes en el congreso. Además, se rendirá homenaje a todos los miembros antiguos en la cena organizada especialmente para ellos durante el Congreso.
- Para organizar el XXVI CIP, se han reunido los esfuerzos de la AIP, la SAPA, la anfitriona nacional del XXVI CIP en 2010, y Kenes International, el organizador profesional de congresos de la AIP. Se ha constituido un comité científico internacional con representantes de todas las regiones de la AIP. También se ha constituido un comité local científico y para programas con representantes de la Asociación de Pediatría de Sudáfrica, que ha trabajado en colaboración con el comité internacional. acogeremos los comentarios del Consejo de Delegados relativos a la organización del XXVI Congreso Internacional y nos complacerá oír sugerencias de mejora para el Congreso de 2016.
- La AIP empezó a colaborar con los pediatras y la División de Salud Infantil del *Royal Australasian College Of Physicians* y su representante designado al Congreso de 2013, el Profesor Neil Wigg, en relación con la organización del Congreso de 2013 en Melbourne (Australia). El Presidente Chok-wan Chan, la Directora Ejecutiva Jane Schaller y la ex Presidenta Adenike Grange visitaron previamente Melbourne y el recinto del congreso y conocieron a nuestros colegas australianos.

4. Relaciones exteriores

- El Presidente Chan pone de manifiesto su satisfacción con los asuntos y las actividades exteriores de la AIP.
- La AIP ha seguido desarrollando las relaciones exteriores con varias organizaciones, incluida la representación en las juntas de dos alianzas internacionales: Adenike Grange y Jane Schaller han ocupado cargos en la Junta Directiva de la Alianza Global para Vacunación e Inmunización (GAVI) y Zulfiqar Bhutta, Jane Schaller y Chok-wan Chan lo han hecho en la Junta Directiva de la Alianza para la Salud de la Madre, del Recién Nacido y del Niño (PMNCH). La AIP ha participado en consultas para la Alianza Sanitaria Internacional (IHP +) y el Grupo de Trabajo de alto nivel sobre financiación innovadora para los ODM de Salud. La AIP ha participado también en la Asamblea Mundial de la Salud de la OMS y

en reuniones del Consejo Ejecutivo de la OMS y ha presentado varias declaraciones, incluidas las declaraciones para defender la mejora de los medicamentos pediátricos, los Objetivos de Desarrollo del Milenio, la atención básica, deficiencia visual infantil y tuberculosis infantil. La AIP sigue colaborando con la unidad Salud del Niño y del Adolescente de la OMS en Ginebra, con actuales proyectos de colaboración en los campos de salud del adolescente, calidad de la atención, medicina basada en datos probados y la formación previa al servicio. La AIP alienta a nuestras sociedades miembros regionales a asistir y participar en las reuniones regionales de la OMS. La AIP también ha participado como invitado en el Grupo Estratégico Consultivo de Expertos sobre vacunas e inmunización (SAGE) de la OMS y nuestro Tesorero Zulfiqar Bhutta es ahora miembro de la Junta del grupo SAGE de la OMS que representa la región EMRO de la OMS. Por último, la AIP también colabora con la UNICEF en los ámbitos nacional y regional.

5. Programa

- El Presidente Chan está satisfecho con el establecimiento del sistema de asesores técnicos de la AIP, con copresidentes procedentes del Comité Permanente y precisa que estos campos tienen objetivos bien definidos, están desarrollando planes de programas estratégicos, informan eficazmente al Comité Permanente de la AIP y aportan directrices y supervisión de las actividades relacionadas con los programas.

Asesor técnico (AT) de la AIP en campos de programas:

- Se ha observado que la mayoría de los campos de programas de la AIP son componentes importantes del Proyecto Objetivos de Desarrollo del Milenio. Dichos campos se han agrupado bajo los programas ODM y Supervivencia del Niño e incluyen: Proyecto ODM, supervivencia del niño, salud del adolescente, mejora de los medicamentos, inmunización, VIH – TB, nutrición y calidad de la atención. Los dos campos restantes son únicos: salud ambiental del niño y salud infantil en situaciones de crisis humanitaria. Se han constituido o se están constituyendo comités de programas en todos estos campos y varios de ellos presentarán talleres o sesiones en el Congreso de 2010 en Johannesburgo.
- La AIP ha seguido desarrollando la estructura y la función de los asesores técnicos (AT) y la designación y activación de sus comités de programas. Se han designado copresidentes procedentes del Comité Permanente para cada campo de programa de la AIP. Los asesores técnicos se han reunido con el Comité Permanente en dos ocasiones para hablar de sus relaciones con la AIP, su programa y la coordinación de los comités de programas.
 - **Salud del adolescente:** Swati Y Bhawe (asesor técnico), Eva Olah (copresidente)
 - Swati Y Bhawe, en colaboración con Chandra Mouli, de la OMS, ha desarrollado un conjunto de herramientas para la salud del adolescente que se distribuirá a todas las sociedades miembros de la AIP para su uso en el desarrollo de programas en este importante y descuidado campo de la salud.
 - **Mejora de los medicamentos pediátricos:** Kalle Hoppu (asesor técnico), Mohamad Mikati (copresidente)
 - Kalle Hoppu ha establecido un comité de expertos para un programa funcional de farmacólogos y farmacéuticos de todas las regiones de la AIP y está trabajando activamente con la OMS. Él y la Directora Ejecutiva, Jane Schaller, trabajaron intensamente para promover una resolución para urgir a la OMS a actuar a favor de mejores medicamentos pediátricos, que fue adoptada en la Asamblea Mundial de la Salud de 2009. El Profesor Hoppu y su comité presentarán un taller en el Congreso de Johannesburgo.
 - **Salud infantil en situaciones de crisis humanitaria:** Karen Olness (asesora técnica), Sanath Lamabadusuriya (copresidente)
 - Este campo ha sido presidido por Karen Olness y Srivieng Pairojkul, de Tailandia, que ahora han constituido un comité de programa. Los doctores Olness y Pairojkul han desarrollado un taller sobre salud infantil y situaciones de crisis que se ha presentado a las sociedades de pediatría en muchos países y que se ha destinado en particular a países como China, Myanmar, Pakistán,

Tailandia y Haití, donde se han producido catástrofes naturales de gran magnitud en este trienio.

- **Salud ambiental del Niño**, Ruth Etzel (asesora técnica), Jie Ding (copresidente)
 - Este campo de programa ha sido muy activo bajo la dirección de Ruth Etzel, asesora técnica, y Jie Ding, su copresidente, procedente del Comité Permanente. Este campo ha creado un sitio web muy activo, una sólida colaboración con la OMS y un historial sobresaliente de donación de fondos y talleres regionales. La Dra. Etzel y su comité presentarán un taller en el XXVI Congreso.
- **VIH / TB:** Hoosen (Jerry) Coovadia (asesor técnico), Keith Bolton (copresidente)
 - Hoosen Coovadia es uno de los mayores expertos en el VIH en madres, recién nacidos y niños y ha ayudado mucho a representar a la AIP en diversas conferencias sobre el VIH, y a defender la prevención contra el VIH en madres, recién nacidos, niños y adolescentes y el tratamiento de los niños afectados. El Profesor Coovadia y la Directora Ejecutiva Jane Schaller publicaron un comentario sobre el VIH/SIDA en madres, recién nacidos y niños en la revista *The Lancet* con motivo de la Conferencia Mundial sobre el Sida en Ciudad de México.
- **Inmunización:** Ciro de Quadros (asesor técnico), Najwa Khuri-Bulos (copresidente)
 - La AIP ha trabajado activamente con la GAVI y el SAGE / OMS y va a instaurar un programa de expertos nacionales en inmunización pediátrica en el XXVI Congreso. Ciro de Quadros y Najwa Khuri-Bulos han dirigido este campo de programa de la AIP y están constituyendo un comité de programa que proporcionará orientaciones continuas.
- **Proyecto Objetivos de Desarrollo del Milenio:** Sverre O. Lie (asesor técnico), Geoff Cleghorn (copresidente)
 - Este campo ha sido dirigido por Sverre Lie, asesor técnico, con la ayuda de la Directora Ejecutiva Jane Schaller. Se está desarrollando un programa de pediatras nacionales expertos en ODM y se está empezando a otorgar donaciones a los países en mayor dificultad con el fin de ayudarles a organizar las sociedades nacionales de pediatría y a tener voz ante sus propios gobiernos e instituciones como especialistas en salud del recién nacido, el niño y el adolescente. Además, la AIP ha estado trabajando estrechamente con nuestros colegas en obstetricia y ginecología, partería y enfermería, y, bajo los auspicios de la Alianza para la Salud de la Madre, el Recién Nacido y el Niño, han organizado talleres nacionales para pediatras, obstetras y parteras en diez países africanos, seis países asiáticos y cinco países árabes, habiéndose planificado otros talleres para América Latina en 2010. Este esfuerzo está orientado a seguir dando atención en todos los aspectos de la salud de la madre, el recién nacido, el niño y el adolescente y a ayudar a las sociedades profesionales a trabajar a nivel nacional y a conseguir el reconocimiento como expertos en salud infantil en su país.
- **Programa de Expertos Nacionales en Pediatría de la AIP:** Sverre O. Lie y Jane Schaller (presidentes)
 - La AIP está lanzando un programa de pediatras nacionales expertos en inmunización y pediatras nacionales expertos en ODM. Este programa se realiza en colaboración con la GAVI y la UNICEF y ha atraído a generosos donantes. Las sociedades nacionales de pediatría de 25 países con los problemas más difíciles de salud de la madre, el recién nacido y el niño ya han designado a dos expertos de cada país para inaugurar este programa en un taller especial de expertos en el Congreso de Johannesburgo. Este programa

reúne los campos de inmunización y ODM para trabajar en la prevención de enfermedades evitables mediante vacunas y para lograr los ODM, ganando así una voz en la política sanitaria y su implementación en sus propios países. Esperamos extender este programa en los próximos tres años a todas las sociedades nacionales de pediatría.

- **Supervivencia del niño y del recién nacido:** Zulfiqar Bhutta (asesor técnico), Bill Keenan (copresidente para el recién nacido) y M. Cherif Rahimy (copresidente para el niño)
 - Este campo ha sido dirigido por Zulfiqar Bhutta, con la copresidencia de Bill Keenan y Cherif Rahimy. Se hace hincapié en los medios básicos para impulsar la salud y la supervivencia del recién nacido, del niño y del adolescente a nivel nacional, mediante intervenciones esenciales y rentables y trabajando a través de las sociedades nacionales de pediatría.
- **Nutrición,** Ricardo Uauy (asesor técnico), Michael Krawinkel (copresidente)
 - Este importante campo dirigido por Ricardo Uauy, asesor técnico, y Michael Krawinkel, copresidente, del Comité Permanente, ha constituido una relación de trabajo con la *London School of Tropical Medicine and Hygiene*, y está participando en una campaña mundial para combatir el hambre en los niños. Como se ha precisado antes, la AIP también ha abogado por la lactancia materna de los niños pequeños.
- **Calidad de la atención y medicina basada en datos probados,** Giorgio Tamburlini (asesor técnico), Armido Rubino (copresidente)
 - Este campo es dirigido por Giorgio Tamburlini, asesor técnico, con Armido Rubino, copresidente. Se hace hincapié en garantizar la calidad de atención en instalaciones de diferentes categorías en los países en desarrollo. El Profesor Tamburlini presentará un taller sobre calidad de la atención.

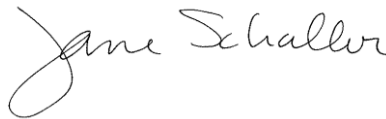
5. Orientaciones futuras de la Asociación Internacional de Pediatría

- Continuación y adelanto de los Comités de Trabajo de la AIP para llevar a cabo las funciones administrativas de la AIP con la dirección del Comité Permanente.
- Refuerzo continuo de los sistemas de asesores técnicos y programas de la AIP, teniendo en cuenta que la acción a nivel nacional es la necesidad más importante en la salud infantil global y que el refuerzo de las sociedades nacionales de pediatría y proporcionarles una voz en la política sanitaria en sus propios países, así como el acceso a la ONU y las entidades donantes, es una necesidad crucial.
- Más reflexión para seguir definiendo las necesidades de los niños en el campo de la salud infantil mundial y para ir más allá del periodo de los ODM en 2015, hacia los años posteriores.
- Desarrollo una entidad funcional y activa para los antiguos miembros de la AIP para reforzar las relaciones con nuestras sociedades miembros y buscar orientación, ayuda y movilización de recursos en los antiguos miembros para la AIP del futuro.
- Un esfuerzo más intenso en la reunión de fondos para la AIP.
- Trabajo para crear una secretaría permanente para la AIP, con respaldo para tener el personal adecuado para llevar a cabo nuestro trabajo actual y expandir nuestras actividades en el futuro.
- Llevar el trabajo sobre los ODM y el programa de la AIP a nivel nacional para incluir las actividades de las sociedades miembros de la AIP.

- Consolidación de las sociedades de pediatría y sus voces en las políticas y los programas nacionales sobre salud del recién nacido y del niño, prestando especial atención a los países con mayores dificultades en este campo.
- Una colaboración seguida y reforzada con nuestros colegas en obstetricia, ginecología, partería, enfermería, farmacia y otras asociaciones profesionales de atención médica a nivel nacional, regional y mundial, haciendo hincapié en la continuidad de la atención en todos los aspectos de la salud de la madre, el recién nacido y el niño.
- Refuerzo de la situación de la profesión de pediatría como el grupo de expertos en la salud y la atención de los recién nacidos, los niños y los adolescentes.
- Creación de redes internacionales de pediatría como, por ejemplo, una red de pediatras nacionales expertos en inmunización que se coordinarán con la AIP, la GAVI y otras entidades, y una red de pediatras nacionales expertos en los ODM.
- Elaboración de módulos de formación destinados a las sociedades miembros de la AIP en todos los campos de programas de la AIP y de talleres relacionados con el programa de la AIP para las sociedades regionales y nacionales de pediatría que los requieran.
- Mejora de la comunicación y desarrollo de las actividades conjuntas con nuestras sociedades miembros.
- Refuerzo continuo de las relaciones con organizaciones exteriores.
- Mucho más interés en una buena recaudación de fondos que mejore el logro de avances en la salud infantil y la función de las sociedades de pediatría a nivel nacional.



Chok-wan Chan, Presidente de la AIP



Jane Schaller, Directora Ejecutiva de la AIP